

Notkunarleiðbeiningar og tæknilýsing



Precioso

Loftdýnukerfi eða yfirdýnukerfi – flokkur 2



D9U003VP0-0131

Útgáfa: 01

Útgáfudagur: 2020-07

Framleiðandi:

LINET spol. s r. o.
Želevčice 5,
274 01 Slaný
Tékkland

Sími: +420 312 576 111
Fax: +420 312 522 668
Netfang: info@linet.cz
Vefsíða: www.linet.com
Þjónustudeild: service@linetgroup.com



Precioso
Loftdýnukerfi eða yfirdýnukerfi – flokkur 2

Höfundur: LINET, s.r.o.
Tengill: www.linet.com

D9U003VP0-0131
Útgáfa: 01
Publication date: 2020-07

Höfundarréttur © LINET, s.r.o., 2020
Þýðing © LINET, s.r.o., 2020
Allur réttur áskilinn.

Öll vörumerki og vöruheiti eru í eigu viðkomandi eigenda. Framleiðandinn áskilur sér rétt til að breyta efni notkunarleiðbeininganna hvað tækniforskriftir vörunnar varðar. Af þeim sökum er hugsanlegt að efni notkunarleiðbeininganna sé frábrugðið núverandi smíð vörunnar. Endurútgáfa er aðeins heimil að fengnu leyfi útgefanda, hið sama á við um útdrátt. Með fyrirvara um breytingar vegna tækniþróunar. Öll tæknigögn eru mæld gögn og eru háð vikið vörum við smíði og framleiðslu.

Efnisyfirlit

1 Tákn og skilgreiningar	4	11.3 Tæknilegar öryggisprófanir	38
1.1 Viðvörðunartilkygningar	4	12 Förgun	39
1.2 Önnur tákn	4	12.1 Umhverfisvernd	39
1.3 Tákn á mbúðumbúðum	5	13 Ábyrgð	40
1.4 Tákn og merkimiðar á vörunni	6	14 Staðlar og reglugerðir	40
1.5 Merking með raðnúmeri	8		
1.6 Hljóðmerki	10		
1.7 Skammstafanir	11		
2 Öryggisleiðbeiningar	12		
3 Fyrirhuguð notkun	14		
3.1 Notendahópur	14		
3.2 Frábendingar	14		
3.3 Stjórnandi	14		
4 Vörulýsing	15		
4.1 Dýna	15		
4.2 Stjórneining (SCU)	16		
5 Tæknilýsing	17		
5.1 Tæknilýsingar vélbúnaðar	17		
5.2 Tæknilýsing rafkerfis	17		
5.3 Rafsegulsviðssamhæfi	18		
6 Notkunar- og geymsluskilyrði	20		
6.1 Geymsla	20		
7 Afhending og gerðir rúma	20		
7.1 Afhending	20		
7.2 Listi yfir hluti	20		
8 Tekið í notkun	21		
8.1 Uppsetning dýnu	21		
8.2 Uppsetning á stjórneiningu (SCU)	23		
8.3 Dýna tengd við stjórneiningu	23		
8.4 Frágangur á snúrum	24		
8.5 Loftfylling	25		
9 Meðhöndlun	26		
9.1 Notkun	26		
9.2 Stjórn tæki og gaumljós	27		
9.3 CPR	32		
9.4 Flutningsstilling	33		
9.5 Rafmagnsbilun	33		
9.6 Sætispúði fyrir stól	34		
10 Þrif/sóttþreinsun	36		
10.1 Hreinsun	36		
11 Viðhald	38		
11.1 Regular maintenance	38		
11.2 Varahlutir	38		

1 Tákni og skilgreiningar

1.1 Viðvörunartilkyningar

1.1.1 Tegundir viðvörunartilkyninga

Viðvörunartilkyningar eru aðgreindar eftir tegund hættu og eftirfarandi lykilorðum:

- Varúð – hætta á eignatjóni.
- Viðvörun – hætta á meiðslum.
- Hætta - hætta á meiðslum sem dregið geta til dauða.

1.1.2 Uppsetning viðvörunartilkyninga

! VIÐVÖRUNARORÐ!	
Tegund og uppruni hættu!	
☞	Varúðarráðstafanir!

1.2 Önnur tákn

1.2.1 Leiðbeiningar

Uppsetning leiðbeininga:


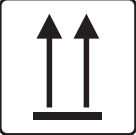



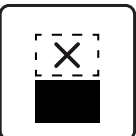
- ❖ Framkvæmið þetta skref.
Niðurstaða, ef þörf krefur.

1.2.2 Listar















Uppsetning áhersluatriða:















- 1. stigs listi
 - 2. stigs listi

1.3 Tákn á mbúðumbúðum

	VIÐKVÆMT, MEDHÖNDLIÐ MEÐ GÁT
	ÞESSI HLIÐ UPP
	HALDIÐ ÞURRU (HLÍFIÐ VIÐ RAKA)
	ENDURVINNSLUTÁKN FYRIR PAPPÍR
	EKKI NOTA TRILLU HÉR
	EKKI STAFLA UPP VIÐ GEYMSLU

1.4 Tákn og merkimiðar á vörunni

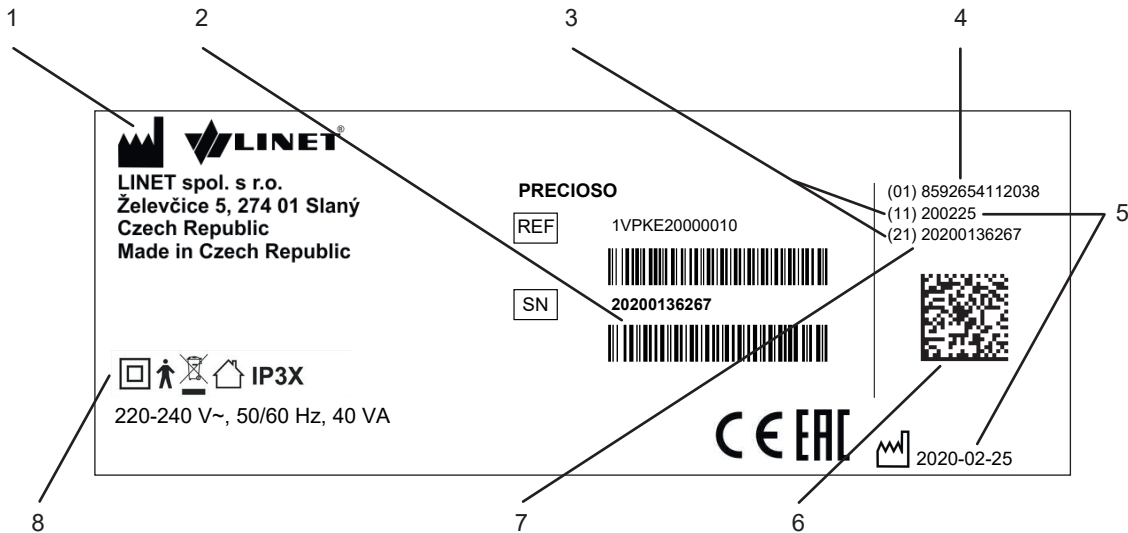
	LESID notkunarleiðbeiningarnar
	2 X T1AH BAKSLAGSÖRYGGI (250 V, GERÐ 5 X 20 MM)
	RÍÐSTRAUMUR
	VIRKJUNARHNAPPUR (GO) TÆKIÐ ER TENGT VIÐ RAFVEITU EF ÞAÐ ER LJÓS Á GRÆNA GAUMLJÓSinu
	VARNIR GEGN SLYSUM AF VÖLDUM RAFSTRAUMS – NYTJAHLOTIR AF GERÐ B
	TVÖFÖLD EINANGRUN
	ATTENTION
	EVROPSKT SAMRÆMISMERKI
	AÐALROFI I: KVEIKT (TENGT VIÐ RAFMAGN) O: SLÖKKT (EKKI TENGT VIÐ RAFMAGN) TÆKIÐ ER TENGT VIÐ RAFVEITU ÞEGAR KVEIKT ER Á GRÆNA GAUMLJÓSinu.
	ENDURVINNSLUTÁKN
	MENGIÐ EKKI UMHVERFIÐ
	WEEE tákn (ENDURVINNIÐ SEM RAFEINDABÚNAÐARÚRGANG, FARGIÐ EKKI MEÐ HEIMLISSORPI)
	LÆKNINGATÆKI (SAMRÆMIST REGLUGERÐ UM LÆKNINGATÆKI)
	FRAMLEIÐANDI

	FRAMLEIÐSLUDAGUR
	TILVÍSUNARNÚMÉR (VÖRUTEGUND FER EFTIR UPPSETNINGU)
	RAÐNÚMÉR
	MÁ EKKI STRAUJA!
	NOTIÐ EKKI FENÓL!
	VINDIÐ EKKI!
	SKOÐIÐ DÝNUHLÍFINA AÐ INNANVERÐU MEÐ REGLULEGU MILLIBILI MEÐ TILLITI TIL ÓHREININDA
	ÞVOIÐ Í ÞVOTTAVÉL VIÐ HÁMARK 71 °C Í 3 MÍNÚTUR
	ÞURRKIÐ Í ÞURRKARA Á LÁGUM HITA (HÁMARK 60 °C)
	EFNI Í DÝNUHLÍF ER BRUNAPOLIÐ AÐ BS 7175, ÍKVEIKJUVALDAR 0, 1 OG 5
	HANDÞVOIÐ MEÐ ÞVOTTA- OG HREINSIEFNI HITASTIG VATNSINS MÁ EKKI FARA YFIR 50 °C Í BYRJUN
	SÓTTHREINSIÐ MEÐ LAUSN SEM INNIHELDUR INNAN VIÐ 1000 PPM AF KLÓR (SJÁ NOTKUNARLEIÐBEININGAR)
	SKOLIÐ MEÐ VATNI
	ÞURRKIÐ
	FÓTHLUTI DÝNU

1.5 Merking með raðnúmeri

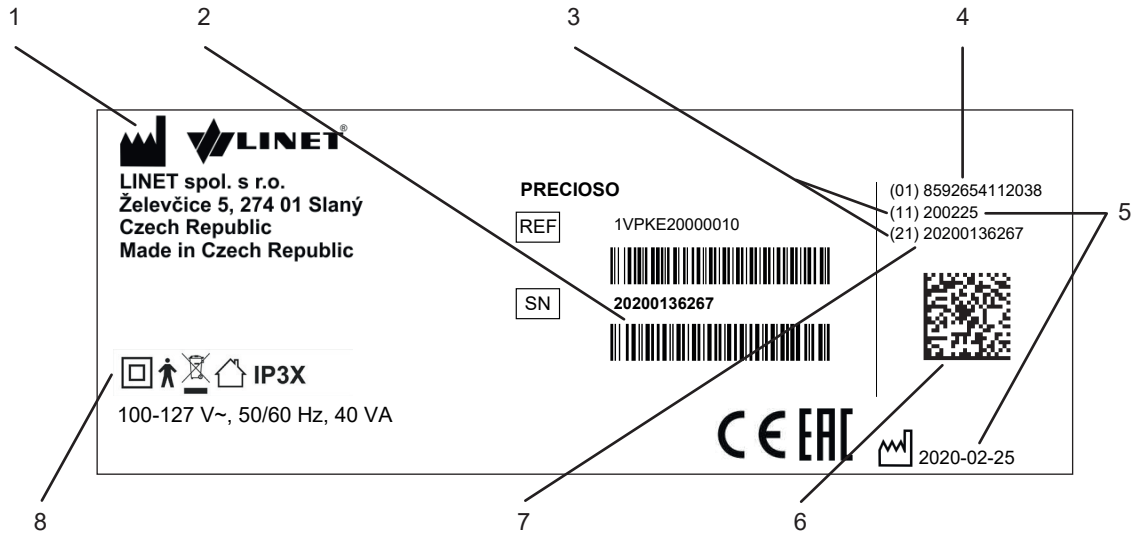
Merking með raðnúmeri er aftan á stjórneiningunni (SCU). Raðnúmerið, gerðarnúmerið og gerð spennu er að finna á tegundarkerkinu. Þessar upplýsingar eru nauðsynlegar þegar haft er samband við LINET®. Myndir af raðnúmeramerkinum hér að neðan eru aðeins ætlaðar til að skýra merki og reiti á raðnúmeramerkingum.

Merking með raðnúmeri ásamt einkvæmum kennimerkjum (stjórneining Precioso)



Mynd Merking með raðnúmeri fyrir stjórneiningu Precioso (220–240 V)

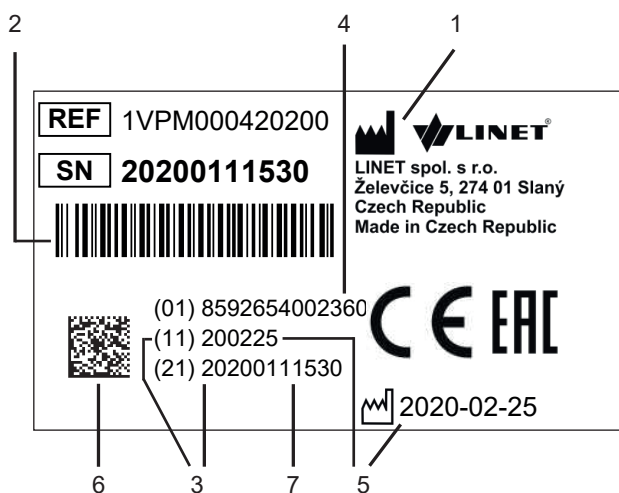
1	Heimilisfang framleiðanda
2	Einvítt strikamerki GS1-128 (raðnúmer)
3	PI (vörukenni)
4	DI (auðkenni tækis) / GTIN (alþjóðlegt vörunúmer)
5	Framleiðsludagsetning (ár-mánuður-dagur)
6	Tvívítt strikamerki (GS1 DataMatrix) DI+PI=UDI
7	Raðnúmer
8	Tákn



Mynd Merking með raðnúmeri fyrir stjórneiningu Precioso (100–127 V)

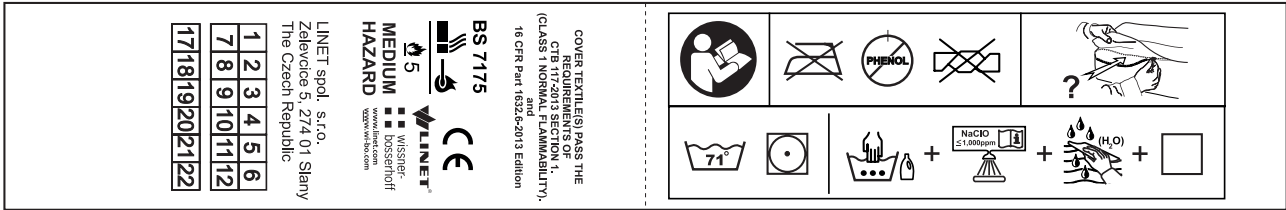
1	Heimilisfang framleiðanda
2	Einvítt strikamerki GS1-128 (raðnúmer)
3	PI (vörukenni)
4	DI (auðkenni tækis) / GTIN (alþjóðlegt vörunúmer)
5	Framleiðsludagsetning (ár-mánuður-dagur)
6	Tvívítt strikamerki (GS1 DataMatrix) DI+PI=UDI
7	Raðnúmer
8	Tákn

Merking með raðnúmeri ásamt einkvæmum kennimerkjum (Precioso-dýna)



Mynd Merking með raðnúmeri fyrir Precioso-dýnu

Þvottamerking (Precioso-dýna)



1.6 Hljóðmerki

HLJÓÐ	MERKING
SAMFELLT HLJÓÐMERKI	lofttengi dýnunnar er ekki tengt lofttengi dýnunnar er ekki rétt tengt gerð dýnu er ekki samhæf
ENDURTEKIÐ TVEGGJA TÓNA HLJÓÐMERKI: 1) í eina mínútu: SAMFELLT HLJÓÐMERKI: 0,5 sek. FYRSTA HLJÓÐMERKI / 0,5 sek. ANNAÐ HLJÓÐMERKI 2) yfir næstu mínútur: FYRSTA HLJÓÐMERKI varir í 0,5 sek. og ANNAÐ HLJÓÐMERKI varir í 0,5 sek. / þögn í 1 mín.	úr sambandi við rafmagn straumur fæst ekki þegar KVEIKT er á aflrofa SLÖKKT er á aflrofa
ENDURTEKIÐ TVEGGJA TÓNA HLJÓÐMERKI í 6 sekúndur: FYRSTA HLJÓÐMERKI varir í 0,5 sek. og ANNAÐ HLJÓÐMERKI varir í 0,5 sek.	kerfisvilla (fjöldi hljóðmerkja (1–6) gefur til kynna tegund villuboða)
ENDURTEKIÐ HLJÓÐMERKI eftir 25 mínútna samfelldan „Hámarksþrýsting“ í dýnu: 0,25 sek. hljóðmerki / 30 sek. þögn	Tímabili „Hámarksþrýstings“ er að ljúka (fyrsta virkjun hámarksþrýstings)
ENDURTEKIÐ TVEGGJA TÓNA HLJÓÐMERKI eftir 25 mínútna samfelldan „Hámarksþrýsting“ í dýnu: FYRSTA HLJÓÐMERKI varir í 0,25 sek. og ANNAÐ HLJÓÐMERKI varir í 0,25 sek. / þögn í 30 sek.	Tímabili „Hámarksþrýstings“ er að ljúka (seinni virkjun hámarksþrýstings)
HLJÓÐMERKI varir í 0,25 sek.	stillingu eða þrýstingsstigi hefur verið náð

1.7 Skammstafanir

AC (~)	Riðstraumur
AP	Stjórnborð umönnunaraðila
CE	Evrópsk samræmismörking
CPR	Endurlífgun
dBA	Hljóðstyrkseining
DC (---)	Jafnstraumur
CUC	Númer uppsetningar
EMC	Rafsegulsviðssamhæfi
FET	Sviðshrifatransistor
HF	Hátíðni
HPL	Efni sem límt hefur verið saman undir miklum þrýstingi
HW	Vélbúnaður
ICU	Gjörgæsludeild
IP	Vörn gegn innferð
IV	Í bláæð
LED	Ljósdióður
ME	Rafmagnsbúnaður til lækninga
ON	Kveikt
OFF	Slökkt
ppm	milljónarhluti, milljónasti hluti (1000 ppm = 0,1%)
REF	Tilvísunarnúmer (vörutegund fer eftir uppsetningu)
SCU	Stjórneining (virk dýna)
SN	Raðnúmer
SW	Hugbúnaður
SWL	Örugg hámarksþyngd
UDI	Einkvæmt auðkenni tækis (fyrir lækningatæki)
USB	Alhliða raðtengi
WEEE	Förgun rafmagns- og rafeindabúnaðar

2 Öryggisleiðbeiningar



VIÐVÖRUN!

Tilkynna skal öll alvarleg atvik sem upp koma í tengslum við notkun búnaðarins til framleiðanda og lögbærra yfirvalda þess aðildarríkis þar sem notandi og/eða sjúklingur er staðsettur!



VIÐVÖRUN!

Aðeins starfsfólk með tilskilda þjálfun og leyfi má skipta um öryggi og aflgjafa!



VIÐVÖRUN!

Lækningatækið er ekki ætlað til notkunar í súrefnisauðguðu umhverfi!



VIÐVÖRUN!

Lækningatækið er ekki ætlað til notkunar með eldfimum efnum!



VIÐVÖRUN!

Þetta lækningatæki er ekki færánlegt rafmagnslækningatæki!



VIÐVÖRUN!

Sjúklingi er eingöngu heimilt að nota valdar stjórneiningar ef starfsfólk telur að líkamlegt og andlegt ástand sjúklings leyfi, og aðeins eftir að starfsfólk hefur leiðbeint sjúklingi um rétta notkun í samræmi við notkunarleiðbeiningar!

- ❖ Gangið úr skugga um að starfsfólkið sem stjórnar dýnukerfinu hafi lesið og skilið þessa handbók.
- ❖ Fylgið leiðbeiningunum vandlega.
- ❖ Notið dýnukerfið eingöngu á þann hátt sem er tilgreindur í þessari handbók.
- ❖ Gætið þess að eingöngu hæft starfsfólk sem hefur hlotið þjálfun samkvæmt notkunarleiðbeiningunum stjórnari dýnukerfinu eða hafi umsjón með notkun þess.
- ❖ LINET® skal ekki bera neina ábyrgð á skemmdum eða meiðslum af völdum rangrar notkunar.
- ❖ Aðeins skal nota dýnukerfið ef það er í fullkomnu ásigkomulagi.
- ❖ Aðeins skal nota dýnukerfið þegar það er tengt við rétt rafmagnstengi (sjá rafsegulsviðssamhæfi)
- ❖ Tryggið að dýnukerfinu sé aðeins stjórnað af starfsfólki með viðeigandi þekkingu.
- ❖ Skiptið um skemmda hluti samstundis en aðeins með upprunalegum varahlutum.
- ❖ Gætið þess að viðhald og uppsetning sé einungis í höndum hæfs starfsfólks sem hefur fengið þjálfun hjá framleiðanda.
- ❖ Farið ekki yfir tilgreinda hámarksþyngd sjúklings (sjá tæknilýsingar vélbúnaðar).
- ❖ Notið ekki stjórneininguna nærri eldfimum lofttegundum. Þetta gildir ekki um súrefniskúta.
- ❖ Ekki hylja stjórneininguna meðan hún er í notkun.
- ❖ Setjið ekki stjórneininguna nálægt hitagjöfum eins og ofnum.
- ❖ Aldrei má snerta rafmagnsklóna með blautum höndum.
- ❖ Takið rúmið úr sambandi við rafmagn með því að toga í rafmagnsklóna. Haldið ávallt um klóna en ekki í snúruna þegar rafmagnsklónin er tekin úr sambandi.
- ❖ Komið rafmagnssnúrunni þannig fyrir að engar lykkjur séu á henni eða snúið sé upp á hana, verjið snúruna fyrir sliti. Röng meðferð á rafmagnssnúru getur skapað hættu á raflosti eða öðrum alvarlegum meiðslum, eða skemmdum á dýnukerfinu.

3 Fyrirhuguð notkun

Fyrirhuguð notkun er að koma í veg fyrir þrýstingssár og styðja við meðferð þeirra.

3.1 Notendahópur

- ▶ Umönnunaraðilar (hjúkrunarfræðingar, læknar, tæknimenn, starfsfólk sem sinnir flutningum, starfsfólk sem sér um þrif)
- ▶ Fullorðnir sjúklingar (þyngd ≥ 40 kg, hæð ≥ 146 cm, líkamsþyngdarstuðull ≥ 17) í meðalmikilli hættu á gjörgæslu- og bráðadeildum (notkunarumhverfi 1 og 2 samkvæmt IEC 60601-2-52); sjúklingar með legusár á einhverju stigi eða í einhverjum flokki

3.2 Frábendingar

Ekki má nota dýnukerfið hjá sjúklingum með:

- ▶ með strekkingarbúnað á háls hrygg,
- ▶ óstöðugt hryggbrot, mænuskaða, brot þar sem hreyfanlegt yfirborð getur valdið hættu á fylgikvillum,
- ▶ eða áverka þar sem ekki hefur tekist að útiloka mænuskaða

3.3 Stjórnandi

- ▶ Umönnunaraðili

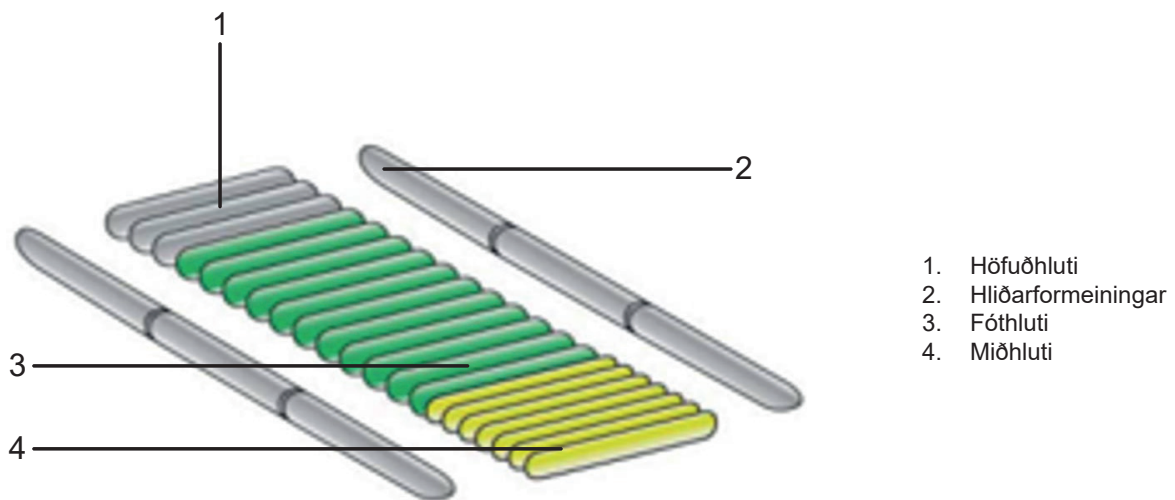
4 Vörulýsing

4.1 Dýna

4.1.1 Yfirdýna

Yfirdýnan er loftfyllt dýna sem samanstendur af 21 þverliggjandi lofthólfi fyrir miðju og tveimur aðskildum hliðarformeininum í fullri lengd.

Loft- og vatnsheld hlíf úr pólýúretanhúðuðu næloni hylur hluta dýnunnar, en hún er með 270° rennilás og teygjanlegum ólum á hornunum til að koma í veg fyrir að endar dýnunnar færist til þegar henni er komið fyrir ofan á hefðbundinni svamþýnu fyrir sjúkrahús eða heimilisdýnu.



Mynd Yfirdýna

Fyrir miðju

Höfuðsvæði

- Þrjú höfuðhólf
- ávallt loftfyllt (stöðugur þrýstingur)

Miðhluti:

- 11 hólf fyrir bók/læri
- þrýstingur breytist í þremur samliggjandi lofthólfum til skiptis

Fóthluti:

- Sjö hólf fyrir fótleggi/fætur (25% minni)
- þrýstingur breytist í þremur samliggjandi lofthólfum til skiptis

4.1.2 Loftdýna

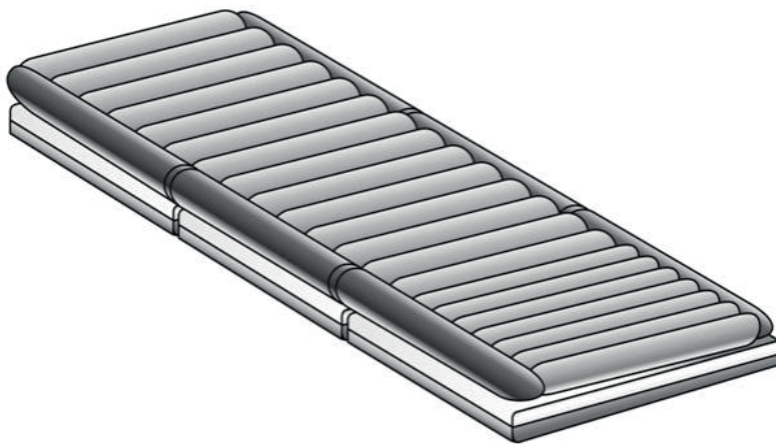
Loftdýnukerfið er hannað til að koma í stað hefðbundinnar svampdýnu fyrir sjúkrahús eða til heimilisnota. Það samanstendur af sömu gerð af loftdýnu og yfirdýnan, ásamt svampgrunni í þremur hlutum. Hlíf loftdýnukerfisins er loft- og vatnsheld og með 360° rennilás til að auðvelda aðgengi að svampgrunninum fyrir hreinsun.

Yfirdýna:

- loftfyllt yfirdýna (sjá Yfirdýna)

Base:

- samanstendur af eldtefjandi svampi sem uppfyllir kröfur sjúkrahúsa
- vatnspéttri dýnuhlíf í þremur hlutum
- gerir dýnuni kleift að fylgja hreyfingum stoðgrindar dýnunnar



Mynd Loftdýna

4.2 Stjórneining (SCU)

Stjórneining loftfyllir og lofttæmir loftdýnuna. Hún er tengd við loftdýnuna með sérhönnuðu lofttengi sem er varanlega fest við dýnuna. Stjórneiningunni er stýrt með örgjörva og hún viðheldur völdum þrýstingi óháð stöðu sjúklingsins með því að vakta stöðugt og stilla af loftþrýstingin í dýnuni.

Stjórneiningin er útbúin viðvörðunarkerfi með hljóð-/sjónmerkjum til að greina rafmagnsbilanir, aftengdar loftslöngur eða aðrar bilanir.

4.2.1 FASTBÚNAÐUR

Stjórneiningin inniheldur fastbúnað sem eingöngu vottaðir tæknimenn mega uppfæra.

Vélknúin hlíf ver þennan fastbúnað gegn óheimilum aðgangi (nota þarf verkfæri til að opna hana), en hún er eingöngu samhæf við hugbúnaðartól með tilskildar heimildir og sérstaka snúru.

5 Tæknilýsing

5.1 Tæknilýsingar vélbúnaðar

Mál	
<ul style="list-style-type: none"> ■ Loftdýna (loftfyllt) ■ Yfirdýna (loftfyllt) ■ Sætispúði (loftfylltur) ■ SCU 	2,000 mm x 860 mm x 170 mm (78,5' x 33' x 7') 2,000 mm x 860 mm x 130 mm (78,5' x 33' x 5') 450 mm x 500 mm x 125 mm (17' x 19' x 4') 135 mm x 360 mm x 290 mm (5' x 14' x 11')
Þyngd	
<ul style="list-style-type: none"> ■ Loftdýna (loftfyllt) ■ Yfirdýna (loftfyllt) ■ Sætispúði (loftfylltur) ■ SCU 	7,8 kg (17,2 lbs) 5,5 kg (12,1 lbs) 2,5 kg (5,5 lbs) 3,5 kg (7,7 lbs)
Lota	
<ul style="list-style-type: none"> ■ Dýna (loftfyllt) ■ Sætispúði (loftfylltur) 	Þrjú lofthólf, 7,5 mínútur Tvö lofthólf, 12 mínútur
Umhverfisaðstæður (notkun og geymsla)	
<ul style="list-style-type: none"> ■ Hitastig ■ Rakastig ■ Loftþrýstingur 	0 °C (32°F)–40 °C (104 °F) 30–75% 700–1060 hPa
Max. load	
<ul style="list-style-type: none"> ■ Dýna ■ Sætispúði 	160 kg (210 kg með svampgrunni) 127 kg
Tími sem tekur að loftfylla dýnuna	
<ul style="list-style-type: none"> ■ Dýna ■ Sætispúði 	10–30 mín. 30 sekúndur
Tími sem tekur að lofttæma dýnuna (fyrir endurlífgun)	Hám. 15 sek.

5.2 Tæknilýsing rafkerfis

Supply voltage	
<ul style="list-style-type: none"> ■ Gerð 127 V ■ Gerð 230 V 	100–127 V AC, 50–60Hz 220–240 V AC, 50–60Hz
Nominal power	
<ul style="list-style-type: none"> ■ Gerð 127 V ■ Gerð 230 V 	Hám. 23 VA Hám. 20 VA
Öryggi	
<ul style="list-style-type: none"> ■ Gerð 230 V ■ Gerð 127 V 	2x 1A(T) bakslagsöryggi 2x 1A bakslagsöryggi
Flokkur rafmagnsöryggis	Flokkur 2 með nytjahluti af gerð B
Electrical safety	Í samræmi við EN 60601-1

5.3 Rafsegulsviðssamhæfi

Loftdýnukerfið er ætlað sjúkrahúsum, að undanskildum stöðum sem eru nálægt virkum hátíðniskurðlækningabúnaði og herbergjum með lækningabúnaði fyrir segulómun sem varin eru gegn fjarskiptabylgjum, þar sem miklar rafsegultruflanir eru til staðar.

Loftdýnukerfið hefur ekkert áskilið nothæfi.

VIÐVÖRUN!

Forðast skal notkun þessa tækis nálægt eða í stæðu með öðrum tækjum, þar sem það truflað virkni þess. Ef ekki er hægt að komast hjá slíkri notkun skal fylgjast með tækinu og öðrum búnaði til að tryggja rétta virkni. (Á ekki við samhæf sjúkrarúm frá LINET)

Listi yfir snúrur sem notaðar eru

- ▶ Rafmagnssnúra, að hámarki 6 m á lengd

VIÐVÖRUN!

Notkun aukahluta, spennubreyta og annarra snúra, annað en það sem framleiðandi þessa loftdýnukerfis hefur tilgreint og útvegað, gæti leitt til aukinnar rafsegulgeislunar eða minnkað rafsegulónæmi loftdýnukerfisins og valdið því að kerfið virki ekki sem skyldi.

VIÐVÖRUN!

Færanlegur fjarskiptabúnaður (þar á meðal búnaður eins og loftnetssnúrur og ytri loftnet) ætti ekki að nota í minna en 30 cm fjarlægð frá sérhverjum hluta Precioso-loftdýnukerfisins (flokkur 2), þar með taldar snúrur sem framleiðandi tilgreinir. Að öðrum kosti kunna afköst loftdýnunnar að skerðast.

VIÐVÖRUN!

Ekki má hafa of mikla þyngd á loftdýnukerfinu (SWL), hafið vinnuferli rúmsins (INT.) í huga og takið tillit til leiðbeininga í kafla 11 (Viðhald) til að unnt sé að tryggja grunnöryggi hvað varðar rafsegultruflanir allan tímann sem dýnan er í notkun.

5.3.1 Leiðbeiningar framleiðanda - rafsegulgeislun

Emission Test	Samhæfi
Útgeislun fjarskiptatíðni CISPR 11	Hópur 1
Útgeislun fjarskiptatíðni CISPR 11	Flokkur B
Útgeislun yfirsveiflu IEC 61000-3-2	Flokkur A
Spennusveiflur/útgeislun flökts IEC 61000-3-3	Samræmist

5.3.2 Leiðbeiningar framleiðanda - rafsegulnæmi

Ónæmisprófanir	Samræmisstig
Rafstöðuaafhleðsla (ESD) IEC 61000-4-2	±8 kV fyrir tengilosun ±15 kV fyrir tengilosun
Útgeislun frá fjarskiptabylgjum IEC 61000-4-3 Fjarlægð frá samskiptabúnaði sem sendir frá sér þráðlausar útvarpsbylgjur IEC 61000-4-3	3 V/m 80 MHz – 2,7 GHz 80 % AM at 1 kHz Sjá töflu 1.
Svipulir rafstraumar og högg IEC 61000-4-4	± 2 kV fyrir rafmagnssnúru endurtekningartíðni 100 kHz
Spennuhnykkur IEC 61000-4-5	±1 kV lína-í-línu ±2 kV lína-í-jörð
Leiðni útvarpsbylgja IEC 61000-4-6	3 V (0,15 MHz – 80 MHz) 6 V innan ISM-tíðnibila á bilinu 0,15 MHz til 80 MHz 80 % AM at 1 kHz
Segulsvið raforkutíðni (50/60 Hz) IEC 61000-4-8	30 A/m
Voltage dips, short interruptions on power supply input lines IEC 61000-4-11	0% UT; 0,5 lotur Við 0°, 45°, 90°, 135°, 180°, 225°, 270° 315° 0% UT; 1 lota og 70% UT; 25/30 lotur Einfasi: við 0° 0% UT; 250/300 lotur

Tafla 1 - FJARLÆGD frá samskiptabúnaði sem sendir frá sér þráðlausar útvarpsbylgjur

Prófunartíðni (MHz)	Tíðnibil (MHz)	Þjónusta	Mótun	Ónæmisprófunarstig V/m
385	380 - 390	TETRA 400	Púlsmótun 18 Hz	27
450	430 - 470	GMRS 460, FRS 460	FM ± 5 kHz frávik 1 kHz sínus	28
710 745 780	704 - 787	LTE-tíðnibil 13, 17	Púlsmótun 217 Hz	9
810 870 930	800 - 960	GSM 800/900, TETRA 800, iDEN 820, CDMA 850, LTE-tíðnibil 5	Púlsmótun 18 Hz	28
+1 720 +1 845 +1 970	1 700 - 1 990	GSM 1800; CDMA 1900; GSM 1900; DECT; LTE tíðnibil 1, 3, 4, 25; UMTS	Púlsmótun 217 Hz	28
+2 450	2 400 - 2 570	Bluetooth, WLAN, 802.11 b/g/n, RFID 2450, LTE-tíðnibil 7	Púlsmótun 217 Hz	28
+5 240 +5 500 +5 785	5 100 - 5 800	WLAN 802,11 a/n	Púlsmótun 217 Hz	9

ATHUGIÐ Engin frávik eru til staðar frá kröfum IEC 60601-1-2, útg. 4

ATHUGIÐ Ekki er vitað um aðrar ráðstafanir til að viðhalda öryggi miðað við rafsegulsviðssamhæfi.

6 Notkunar- og geymsluskilyrði

Precioso-dýnan hentar til notkunar eða geymslu í rýmum innandyrna sem uppfylla eftirfarandi skilyrði:

Umhverfishiti	10 °C til 40 °C
Rakastig	30% til 70%
Loftþrýstingur	795 til 1060 hPa
Ryk- og vatnsvörn (stjórneining)	IP 3X
Flokkun á eldfimi (hlífar á dýnu og sætispúðum)	BS 7175 íkveikjuvaldar 0, 1 og 5
Umhverfi	ISO 14001 2002/95/EB (RoHS) 2002/96/EB (WEEE)
Rafsegulsviðssamhæfi	BS EN 60601-1-2

Precioso-dýnan hentar ekki til notkunar innandyrna:

- Þar sem eldfimar lofttegundir eru til staðar (að súrefniskútum undanskildum).

6.1 Geymsla

Þegar stjórneiningin er ekki í notkun:

- ❖ Slökkvið á stjórneiningunni með græna, upplýsta aflrofanum á hlið stjórneiningarinnar.
- ❖ Takið rafmagnssnúruna úr sambandi.
- ❖ Vefjið rafmagnssnúrunni utan um stjórneininguna.
- ❖ Setjið viðeigandi hlíf utan um búnaðinn.
- ❖ Geymið á stað sem hentar fyrir rafræn lækningatæki.

Þegar dýnan er ekki í notkun:

- ❖ Tæmið loftið úr dýnunni og hafið lofttengið opið (í endurlífgunarstöðu (CPR)).
- ❖ Rúllið dýnunni upp til að tæma allt loft úr henni.
- ❖ Snúið enda lofttengisins og meginhlutanum í sína hvora áttina.
- ❖ Setjið viðeigandi hlíf utan um búnaðinn.
- ❖ Geymið á stað sem hentar fyrir rafræn lækningatæki.

7 Afhending og gerðir rúma

7.1 Afhending

Afhending:

- Við móttöku skal ganga úr skugga um að sendingin sé rétt og hafi verið afhent að fullu eins og tilgreint er á afhendingarseðli.
- Látið flutningafyrirtækið og birgja umsvifalaust vita um alla galla eða skemmdir, bæði munnlega og skriflega, eða skrifð athugasemdir á afhendingarseðlinn.

7.2 Listi yfir hluti

- Dýna með Dartex-hlíf – nytjahlutur af gerð B
- Svampgrunnur í þremur hlutum í dýnuhlíf (aðeins fyrir loftdýnukerfi) – nytjahlutur af gerð B
- Stjórneining (SCU) - Nytjahlutur af gerð B
- Rafmagnssnúra
- Notkunarleiðbeiningar

8 Tekið í notkun

8.1 Uppsetning dýnu

VIÐVÖRUN!

Hætta á meiðslum ef varan er notuð með röngum hætti.

- Þegar loftdýnu- eða yfirdýnukerfi eru notuð skal ganga úr skugga um að nota örugga og viðeigandi stöðu hliðargrinda og hæðarstillingu fyrir rúm. Þær stöður og stillingar sem öruggt og viðeigandi er að nota geta verið mismunandi, allt eftir tegund rúms og hliðargrinda.
- Áður en sjúklingur byrjar að nota Precioso-dýnu skal alltaf láta hæfan aðila framkvæma áhættumat til að tryggja að veittur stuðningur sé viðeigandi og að hann uppfylli viðeigandi staðbundin skilyrði.

VARÚÐ!

Hugsanlegt eignatjón vegna rangrar festingar á öryggisólum!

Yfirdýna

- Festið ólarnar einungis utan um höfuð- og fóthluta fyrirleggjandi dýnu.

Loftdýnukerfi

- Festið öryggisólarnar eingöngu við hreyfanlega hluta rúmgrindarinnar.
- Notið allar öryggisólarnar til að koma í veg fyrir að dýnan færist til þegar sjúklingur fer í eða úr rúminu.

8.1.1 Yfirdýna

- ❖ Setjið yfirdýnuna ofan á hentuga dýnu sem er í góðu ástandi og laus við skemmdir eða slit.
- ❖ Setjið yfirdýnuna á fyrirleggjandi dýnu þannig að loftslangan sé staðsett á vinstri hliðinni við fótgaflinn.
- ❖ Gætið þess að loftslangan klemmist ekki milli hreyfanlegra hluta rúmgrindarinnar eða að snúist upp á hana eða hún bogni þannig að loftflæði skerðist eða stöðvist.
- ❖ Festið yfirdýnuna á fyrirleggjandi dýnu með því að nota:
 - teygjanlegu ólarnar við höfðalagið sem liggja skáhallt yfir hornin á fyrirleggjandi dýnu.
 - ofnu ólarnar við fótgaflinn sem liggja skáhallt yfir hornin á fyrirleggjandi dýnu og eru festar með sylgjum fyrir stöðuna þar sem hækkað er undir hnjám.

Ólar og sylgjur eru til staðar í hálsitjandi stöðu með beinar fætur. Hægt er að festa ólarnar við rúmgrindina ef þörf krefur.

- ❖ Festið ólarnar þannig að ekkert álag sé á dýnunni eða rúmgrindinni þegar rúmgrindin er hreyfð.

8.1.2 Loftdýnukerfi

- ❖ Fjarlægið dýnur sem kunna að vera til staðar.
- ❖ Til að forðast skemmdir á dýnunni skal ganga úr skugga um að engir útstæðir eða beittir hlutir séu á rúmgrindinni.
- ❖ Setjið dýnuna á stoðgrind dýnnunar í rúmgrindinni.
- ❖ Gætið þess að loftslangan klemmist ekki milli hreyfanlegra hluta rúmgrindarinnar eða að snúist upp á hana eða hún bogni þannig að loftflæði skerðist eða stöðvist.
- ❖ Festið öryggisólarnar lauslega við viðeigandi hluta rúmgrindarinnar.



Mynd Uppsetning dýnu

1. Teygjanleg ól á horni við höfðalag (yfirdýna)
2. Ól og sylgja fyrir hálfstíjandi stöðu með beina fætur (profiling)
3. Ól og sylgja í stöðunni þar sem hækkað er undir hnjám (loftdýna) eða sylgja í stöðunni þar sem hækkað er undir hnjám (yfirdýna)
4. Ofin ól á horni við fótgafli (yfirdýna)

8.2 Upsetning á stjórneiningu (SCU)

! VARÚÐ!

Hætta á meiðslum við uppsetningu stjórneingar!

- ☞ Gangið úr skugga um að engir líkamshlutar klemmist milli króksins og fótagaflsins þegar stjórneiningin er hengd upp.
- ☞ Festið stjórneininguna tryggilega til að koma í veg fyrir að hún renni til eða sé óvart slegin niður.

! VARÚÐ!

Hugsanlegt eignatjón vegna rangrar uppsetningar á stjórneiningu!

- ☞ Ekki má setja stjórneininguna upp þar sem línið liggur á rúmgrindinni.

Áður en stjórneiningin er sett upp:

Stingið rafmagnssnúrunni í samband við stjórneininguna eins og hér segir:

- ❖ Takið tengjahlífina aftan á stjórneiningunni af með því að skrúfa litla svarta hjólið af.
- ❖ Stingið rafmagnstenginu í samband á stjórneiningunni.
- ❖ Festið tengjahlífina aftur á en gætið þess að rafmagnssnúran fari gegnum raufarnar á hlífinni og aftan á stjórneiningunni.
- ❖ Herðið svarta hjólið aftur.

Ef fótagafl hentar til þess að hengja upp stjórneininguna:

- ❖ Haldið á stjórneiningunni með annarri hendinni og réttið úr króknum aftan á einingunni með hinni hendinni.
- ❖ Hengið stjórneininguna á fótagafl rúmgrindarinnar.

Ef fótagafl hentar ekki til þess að hengja upp stjórneininguna:

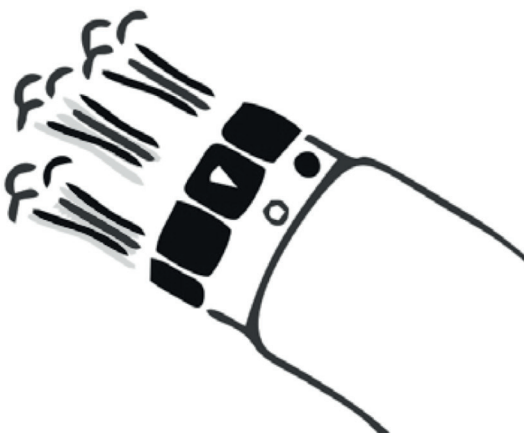
- ❖ Látið stjórneininguna standa á gólfinu.



Mynd Upsetning á stjórneiningu

8.3 Dýna tengd við stjórneiningu

- ❖ Gangið úr skugga um að lofttengið sé í opinni stillingu (sjá mynd „Opin stilling“).
- ❖ Stingið lofttenginu 1 í innstunguna 2 við u.þ.b. 45° horn.
- ❖ Ýtið lofttenginu 1 niður þar til það smellur á sinn stað.



Mynd Opn stilling



Mynd Lofttengi

1. Lofttengi
2. Lofttengi

8.4 Frágangur á snúrum

⚠ VÍÐVÖRUN!

Hætta á meiðslum út af lausum snúrum!

- Gangið úr skugga um að snúran sé ekki undin, klemmd eða strekkt.
- Notið kapalklemmur til að koma í veg fyrir byltuhættu.
- Gangið úr skugga um að snúran festist ekki milli hreyfanlegra eininga á rúmgrindinni.

Loftdýnukerfið er útbúið þremur kapalklemmum á hvorri hlið dýnuhlífarinnar. Á yfirdýnu eru aðeins kapalklemmur á þeirri hlið sem rennilásinn er á. Kapalklemmurnar koma í veg fyrir að það snúist upp á rafmagnssnúruna, hún klemmist, tog komi á hana eða fólk hrasir um hana.

Örugg uppsetning snúru:

- ❖ Þræðið snúruna gegnum kapalklemmurnar.
- ❖ Gangið úr skugga um að snúran hangi ekki yfir höfðagaflinum, því þá er hættu á að tog komi á hana eða hún klemmist þegar bakstoðin er hækkuð eða lækkuð.



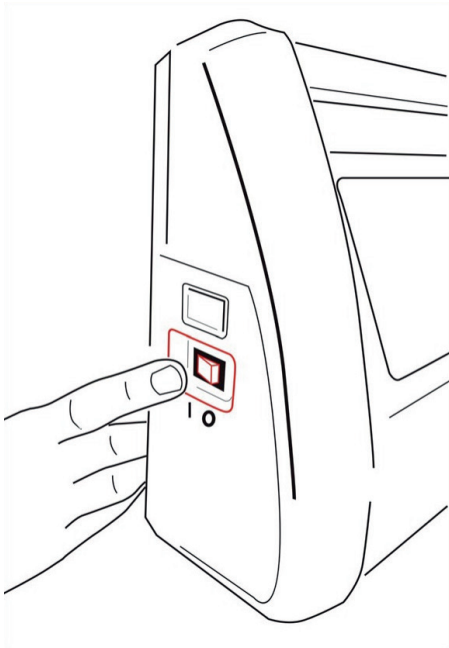
Mynd Kapalklemmur

8.5 Loffylling

- ❖ Gangið úr skugga um að ekkert hylji stjórneininguna og loftflæði í kringum hana sé óskert þannig að hún ofhitni ekki.
- ❖ Tengid rafmagnssnúru stjórneiningarinnar í hentuga rafmagnsinnstungu.

Til að kveikja á stjórneiningunni:

- ❖ Kveikið á stjórneiningunni með græna, upplýsta aflrofanum á hlið stjórneiningarinnar (sjá „Kveikt á stjórneiningu“).
- ❖ Stjórneiningin ræsir sig á 30 sekúndum. Eftir það fer dýnan að loftfyllast.



Til að slökkva á stjórneiningunni:

- ❖ Slökkvið á stjórneiningunni með græna, upplýsta aflrofanum á hlið stjórneiningarinnar (sjá „Kveikt á stjórneiningu“).
- ❖ Takið rafmagnssnúruna úr sambandi.

ATHUGIÐ. Þegar kveikt er á stjórneiningunni fer hún í þá stillingu (APT eða CLP) og þrýstingsstillingu sem síðast var valin. Stillingin og þrýstingsstillingar eru aðeins gildar þegar stjórneiningin hefur verið í gangi með kveikt á þessum stillingum í meira en 5 mínútur.

Meðan loftfyllingarferlið stendur yfir:

- Gaumljós 2 eða 3 blikka í gulum lit, eftir því hvaða stilling var notuð síðast. Lofftfillingarferlið tekur í mesta lagi 15 mínútur.

Lofftfilling þegar „Meðferð með breytilegum þrýstingi“ (APT) er valin:

- Þegar „Meðferð með breytilegum þrýstingi“ (APT, alternating pressure therapy) er stillt blikkar gaumljós 3 meðan lofti er fyrst dælt í dýnuna.
- Að því loknu lýsir APT-gaumljósið og gaumljós 10 blikkar meðan þrýstingur er lagaður að þeirri stillingu sem valin hefur verið.
- Þegar tilætluðum þrýstingi hefur verið náð lýsa gaumljós 4 og 12 samfelld.

Mynd Kveikt á stjórneiningu

Lofftfilling þegar „Samfelldur lágur þrýstingur“ (CLP) er valinn:

- Þegar „Samfelldur lágur þrýstingur“ er stilltur blikkar gaumljós 2 meðan lofti er fyrst dælt í dýnuna.
- Þegar tilætluðum þrýstingi hefur verið náð lýsa gaumljós 2 og 12 samfelld.

Þegar loftfyllingarferlinu er lokið:

- ❖ Kannið hvort öryggisólarnar á dýnuhlífinni eru of strekktar og lagfærið þær ef þörf er á.

Ef gaumljós 3 blikkar meðan lofti er dælt í dýnuna og hljóðviðvörðun heyrst:

- ❖ Athugið hvort loftslangan er rétt tengd.

9 Meðhöndlun

9.1 Notkun

9.1.1 Rúmið undirbúið fyrir sjúklinginn

⚠ VÍÐVÖRUN!

Hætta á meiðslum þegar sjúklingi er komið fyrir í rúminu!

Áður en sjúklingi er komið fyrir í rúminu:

- Gangið úr skugga um að dýnan hafi verið loftfyllt að fullu og með réttum hætti.
- Gangið úr skugga um að dýnan sé rétt fest með öryggisólum.

⚠ VÍÐVÖRUN!

Köfnunarhætta vegna dýnuhlífar sem hleypir ekki lofti gegnum sig!

- Notið dýnuhlíf með réttum hætti.
- Hjúkrunarfólk ber ábyrgð á öryggi sjúklinga á dýnuhlífinni.

⚠ VARÚÐ!

Efnislegar skemmdir vegna raka eða mengunar!

- Gangið úr skugga um að enginn raki komist í dýnuna.
- Gangið úr skugga um að hvorki matur né drykkur fari í dýnuna.
- Ef raki, matur eða drykkur fer í dýnuna skal hafa samband við þjónustudeild LINET®.

Undirbúningur

- ❖ Loftfyllið dýnuna.
- ❖ Setjið lak á dýnuna án þess að festa það, nema heilbrigðisstarfsmaður hafi mælt fyrir um annað.

Sjúklingur settur í rúm

- ❖ Komið sjúklingnum fyrir á dýnunni.

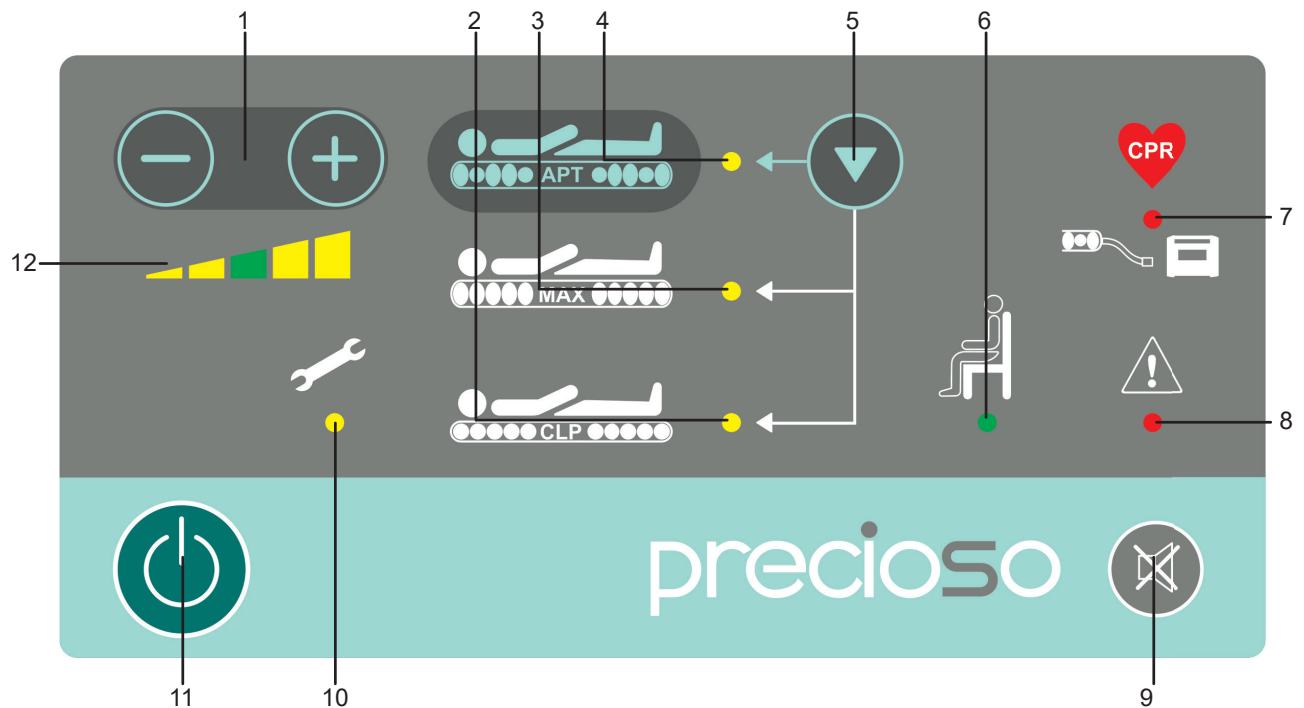
Hentug legustaða:

- ❖ Ef notuð eru viðbótarteppi eða -lök skal gæta þess að slíkt þrengi ekki að sjúklingnum.
- ❖ Gangið úr skugga um að teppi, lök, fatnaður og annað skapi ekki hættu á þrýstingssárum (fellingar, saumar o.s.frv.).
- ❖ Ekki má setja viðbótarlök, teppi eða annað milli dýnunnar og sjúklingsins.

9.2 Stjórtæki og gaumljós

9.2.1 Control Panel

Stjórnborð stjórneiningarinnar stýrir loftdýnukerfinu og sýnir villur og viðhaldskröfur með gaumljósum og hljóðviðvörðunum.



Mynd Stjórnborð stjórneingar

1. Hnappar fyrir stjórnun þrýstings
2. Gaumljós sem sýnir að „Samfelldur lágur þrýstingur“ (CLP) hefur verið valinn
3. Gaumljós sem sýnir að „Hámarksþrýstingur“ (MAX) hefur verið valinn
4. Gaumljós sem sýnir að „Meðferð með breytilegum þrýstingi“ (APT) hefur verið valin
5. Hnappur til að velja stillingu
6. Gaumljós sem sýnir setstöðu
7. Gaumljós sem sýnir að endurlífgunarloki/lofttengi er opið
8. Gaumljós sem sýnir kerfisvillu
9. Hnappur til að taka hljóð af
10. Gaumljós sem gefur til kynna að þörf sé á viðhaldi
11. Virkjunarhnappur
12. Gaumljós sem gefur til kynna þrýstingsstig

Hnappur/gaumljós	Aðgerð
Hnappur fyrir stjórnun þrýstings	Breyta loftþrýstingi í dýnu.
Gaumljós sem sýna valda stillingu	Sýna hvaða stilling er valin: „Meðferð með breytilegum þrýstingi“ (APT) „Hámarksþrýstingur“ (MAX) „Samfelldur lágur þrýstingur“ (CLP)
Hnappur til að velja stillingu	Velur þá stillingu sem óskað er eftir.
Gaumljós sem sýnir setstöðu	Gefur til kynna að sætispúði er tengdur.
Gaumljós sem sýnir endurlífgunarstillingu/stillinguna „Loftslanga aftengd“	Gefur til kynna að loftslanga sé ekki rétt tengd eða alls ekki tengd.
Gaumljós fyrir kerfisvillu	Gefur til kynna kerfisvillu. ❖ Hafið samband við tæknimann.
Hnappur til að taka hljóð af	Tekur hljóð af hljóðviðvörðunum.
Gaumljós sem gefur til kynna að þörf sé á viðhaldi	Gefur til kynna að þörf sé á viðhaldi.
Virkjunarhnappur	Virkjar stjórnborðið.
Gaumljós fyrir þrýstingsstig	Sýnir stilltan loftþrýsting í dýnu eða sætispúða.

9.2.2 Virkjunarhnappur

Virkjunarhnappurinn (12) virkjar stjórnborð stjórneiningarinnar. Þegar ýtt er á hnapp 12 verður stjórnborð stjórneiningarinnar virkt í 3 mínútur.

Til að virkja stjórnborð:

- ❖ Ýtið á hnapp 12.

Ef ekki hefur verið ýtt á neinn hnapp í þrjár mínútur:

- ❖ Ýtið á hnapp 12 til að virkja stjórnborðið á ný.

9.2.3 Taka hljóð af

Til að taka hljóð af hljóðviðvörðun:

- ❖ Ýtið á hnapp 9.

Ef ekki er brugðist við orsök villuboða:

- Hljóðviðvörðun verður virk á ný eftir 30 mínútur.

9.2.4 Stjórnun þrýstings

Þegar kveikt er á stjórneiningunni er dýnan loftfyllt upp að tilgreindum þrýstingi. Þegar réttum þrýstingi hefur verið náð hættir gaumljós 12 að blikka og lýsir stöðugt, og hljóðmerki heyrast.

Við „Meðferð með breytilegum þrýstingi“ (APT) lagar kerfið þrýstinginn sjálfkrafa að þyngd og stöðu sjúklingsins á 7,5 mínútna fresti til að tryggja hámarksvörn.

Handvirk stjórnun þrýstings

VIÐVÖRUN!

Hætta á meiðslum ef röng þrýstingsstilling er notuð!

- Leita skal ráða hjá heilbrigðisstarfsfólki áður en þrýstingi er breytt.

VIÐVÖRUN!

Hætta á meiðslum ef þrýstingsstig er rangt!

Ekki er víst að ráðlagt þrýstingsstig henti við allar aðstæður, en því skal beita með hliðsjón af klínískri dómgreind og einstaklingsbundnum þáttum, t.d. þyngd, þyngdardreifingu, stellingu sjúklings og líðan.

- Til að viðhalda vellíðan sjúklings skal ekki minnka þrýstingsstig um meira en eitt þrep.
- Tryggið að sjúklingurinn liggi ekki beint á svampgrunninum, óháð þrýstingsstigi.

ATHUGIÐ Aðeins er hægt að stjórna þrýstingi í stillingunni „Meðferð með breytilegum þrýstingi“ og við „Samfelldan lágan þrýsting“.

Með stjórnun þrýstings er hjúkrunarfólki gert kleift að aðlaga þrýstinginn innan forstilltra gilda.

Til að stilla þrýsting:

- ❖ Ýtið á - hnappinn til að minnka þrýsting.
- ❖ Ýtið á + hnappinn til að auka þrýsting.

Ráðlagt þrýstingsstig:

- 1: 0–50 kg (0–110 pund)
- 2: 50–80 kg (110–176 pund)
- 3: 80–120 kg (176–264 pund)
- 4: 120–180 kg (264–396 pund)
- 5: 180–210 kg (396–462 pund)

Meðan þrýstingur er stilltur:

- Sá hluti gaumljóss fyrir þrýstingsstig sem samsvarar völdum þrýstingi blikkar með gulu eða grænu.

Þegar tilætluðum þrýstingi hefur verið náð:

- Sá hluti gaumljóss fyrir þrýstingsstig sem samsvarar völdum þrýstingi lýsir gulu eða grænu.

Þrýstingsstig:

- undir ráðlögðum kjörþrýstingi
 - fyrir minni eða léttari sjúklinga
- yfir ráðlögðum kjörþrýstingi
 - fyrir stærri eða þyngri sjúklinga
 - fyrir sjúklinga sem sitja í rúminu
 - fyrir sjúklinga þar sem mikill þrýstingur er á ákveðnum svæðum líkamans, ýmist vegna stöðu sjúklings eða líkamsgerðar.

9.2.5 „Meðferð með breytilegum þrýstingi“ (APT) (sjálfgefin stilling)

Þegar lokið hefur verið við að loftfylla dýnuna heyrir staðfestingarkerki og dýnan fer sjálfkrafa í stillinguna „Meðferð með breytilegum þrýstingi“ (APT).

Til að velja „Meðferð með breytilegum þrýstingi“:

- ❖ Ýtið einu sinni eða oftar á hnapp 5 þar til gaumljós 4 lýsir.

Þegar kveikt er á „Meðferð með breytilegum þrýstingi“:

- Þrjú samliggjandi lofthólf í dýnunni fyllast og tæmast af lofti í 7,5 mínútna lotum.
- Gaumljós 4 lýsir með gulu.
- Miðhluti gaumljóss 12 blikkar með grænu.
- Þegar stilltum þrýstingi hefur verið náð lýsir græni miðhluti gaumljóss 12.

9.2.6 „Hámarksþrýstingur“ (MAX)

Þegar „Hámarksþrýstingur“ er í dýnu fæst þétt og stöðugt undirlag sem auðveldar umönnun og hjúkrun sjúklingsins.

„Hámarksþrýstingur“ er virkur í að hámarki 30 mínútur. Ef engin önnur stilling er valin á þessum 30 mínútum heyrir staðfestingarkerki og loftdýnukerfið mun skipta sjálfkrafa aftur yfir í „Meðferð með breytilegum þrýstingi“ eða „Samfelldan lágan þrýsting“. Með þessari stillingu er stillingu fyrir „Samfelldan lágan þrýsting“ hnekk.

Til að velja „Hámarksþrýsting“:

- ❖ Ýtið einu sinni eða oftar á hnapp 5 þar til gaumljós 3 blikkar með gulum lit.

Ef nota þarf „Hámarksþrýsting“ í minna en 30 mínútur:

- ❖ Skiptið yfir í fyrri stillingu að verki loknu.

Ef nota þarf „Hámarksþrýsting“ í meira en 30 mínútur:

- ❖ Veljið „Hámarksþrýsting“ á ný á síðustu 5 mínútunum.

Þegar „Hámarksþrýstingur“ er valinn:

- Stjórneiningin fyllir öll lofthólfni upp að sama forstillta þrýstingsmarki.
- Gaumljós 3 blikkar í gulum lit þar til hámarksþrýstingi er náð.
- Þegar hámarksþrýstingi hefur verið náð lýsir gaumljós 3 með gulum lit.
- Síðustu 5 mínúturnar heyrir hljóðmerki á 30 sekúndna fresti.

Þegar „Hámarksþrýstingur“ er valinn í annað sinn:

- ❖ Síðustu 5 mínúturnar heyrir tvöfalt viðvörðunarkerki á 30 sekúndna fresti til að benda starfsfólki á að „Hámarksþrýstingi“ lýkur sjálfkrafa innan tíðar.

ATHUGIÐ Ekki er hægt að velja „Hámarksþrýsting“ í þriðja sinn. Aðeins er hægt að velja „Hámarksþrýsting“ aftur þegar „Meðferð með breytilegum þrýstingi“ hefur verið virk í að minnsta kosti 30 mínútur.

9.2.7 Samfelldur lágur þrýstingur (CLP)

Stilling fyrir „Samfelldan lágan þrýsting“ sér til þess að valinn þrýstingur sé til staðar í dýnunni. Þrýstingurinn er metinn á 30 sekúndna fresti og stilltur ef þörf krefur.

Til að velja „Samfelldan lágan þrýsting“:

- Ýtið einu sinni eða oftar á hnapp 5 þar til gaumljós 2 blikkar með gulum lit.

Þegar „Samfelldur lágur þrýstingur“ er virkur:

- Gaumljós 2 blikkar í gulum lit þar til forstilltum þrýstingi er náð.
- Þegar tilætluðum þrýstingi hefur verið náð lýsa gaumljós 2 og 12 samfelld.

9.2.8 Endurlífgunarstilling / „Loftslanga aftengd“

Stjórneiningin virkjar endurlífgunarstillingu / stillinguna „Loftslanga aftengd“ sjálfkrafa ef loftslangan er ekki rétt tengd eða fjarlægð meðan dýnan er í notkun.

Þegar endurlífgunarstilling / stillingin „Loftslanga aftengd“ er virkjuð:

- Gaumljós 7 lýsir með rauðu.
- Samfelld hljóðviðvörðun heyrir.
- Loft tæmist úr dýnunni.

Til að stöðva hljóðviðvörðun:

- ❖ Tengid loftslönguna með réttum hætti.

-eða-

- ❖ Slökkvið á stjórneiningunni með græna, upplýsta aflrofanum á hlið stjórneiningarinnar.
- ❖ Takið hljóð af hljóðviðvörðun (sjá „Taka hljóð af“).

9.2.9 System error

⚠ VIÐVÖRUN!

Hætta á meiðslum ef sjúklingur er í rangri stöðu!

➡ Ef kerfisvilla kemur upp má ekki halda áfram að nota loftdýnukerfið, hafið umsvifalaust samband við þjónustudeild LINET®.

Ef kerfisvilla kemur upp:

- Gaumljós 8 blikkar með rauðu.
- Hljóðviðvörðun heyrir (í takt við ljósið sem blikkar).

ATHUGIÐ Fjöldi skipta sem hljóðviðvörðun heyrir og gaumljós 8 blikkar gefur til kynna tegund villu. Þegar haft er samband við tæknimann þurfa þessar upplýsingar að liggja fyrir.

Til að taka hljóð af hljóðviðvörðun:

- ❖ Takið hljóð af hljóðviðvörðun (sjá „Taka hljóð af“).

Til að stöðva hljóðviðvörðun:

- ❖ Endurræsið kerfið með því að slökkva á stjórneiningunni og kveikja aftur á henni.

ATHUGIÐ Villuboðin verða endurtekin í hvert sinn sem kveikt er á tækinu þar til bilunin hefur verið lagfærð.

9.2.10 Þjónusta

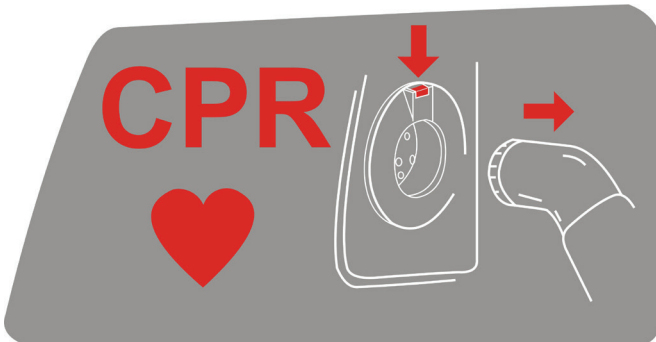
LINET® mælir með viðhaldi þegar stjórneiningin hefur verið í notkun í 10.000 klukkustundir. Gaumljós 10 lýsir með gulu eftir 10.000 klukkustundir af notkun.

Þegar gaumljós 10 lýsir með gulu:

- ❖ Hafið samband við þjónustudeild LINET®.

9.3 CPR

9.3.1 Endurlífgun (slanga tengd)



Mynd Endurlífgun (stjórneining tengd)

Endurlífgun þegar stjórneining er tengd:

- ❖ Ýtið á rauða endurlífgunarhnappinn.
- ❖ Fjarlægið lofttengið úr lofttengisopinunni.

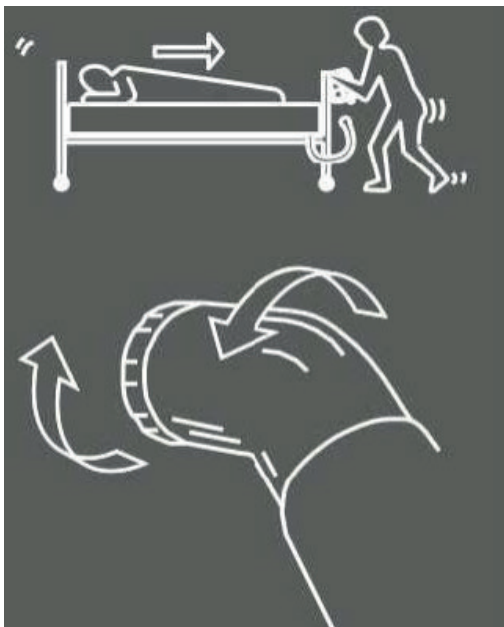
Loft tæmist úr dýnunni.

9.3.2 Endurlífgun (slanga aftengd)

Til að hægt sé að framkvæma endurlífgun í flutningsstillingu:

- ❖ Snúið enda lofttengisins og meginhlutanum í sína hvora áttina þar til rauðu tákinn ▲ og ○ standast á og loft byrjar að leka út úr dýnunni.

Loft tæmist úr dýnunni.



Mynd Endurlífgun (stjórneining tengd)

9.4 Flutningsstilling

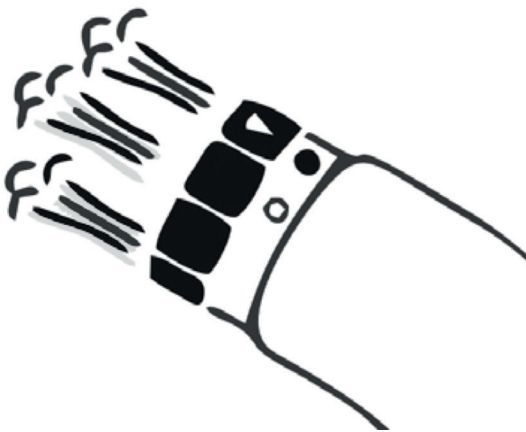
! VIÐVÖRUN!

Hætta á meiðslum ef sjúklingur er í rangri stöðu!

- ☞ Leitið ráða hjá starfsmönnum með viðeigandi þekkingu áður en flutningsstilling er látin vera virk í meira en 30 mínútur.

Í flutningsstillingu er hægt að aftengja dýnuna frá stjórneiningunni til að flytja rúmið án þess að loft leki úr dýnunni í allt að sólarhring.

ATHUGIÐ Í flutningsstillingu er ekki hægt að nota meðferð með breytilegum þrýstingi.



Mynd Flutningsstilling

Til að virkja flutningsstillingu:

- ❖ Veljið „Hámarksþrýsting“ (MAX) til að loftfylla öll hólf dýnunnar (sjá „Hámarksþrýstingur“ (MAX)).
- ❖ Aftengið lofttengið og snúið enda þess og meginhluta hvoru í sína áttina þar til rauða táknið ▲ og svarta táknið ● standast á og ekkert loft lekur út.

! VIÐVÖRUN!

Hætta á meiðslum vegna rafmagnsleysis!

Ekki er hægt að nota „Meðferð með breytilegum þrýstingi“ í rafmagnsleysi.

- ☞ Við rafmagnsleysi skal leita læknaaðstoðar án tafar.

9.5 Rafmagnsbilun

Ef rafmagn fer af helst dýnan loftfyllt í að minnsta kosti 24 klukkustundir. Ekki er þó hægt að nota „Meðferð með breytilegum þrýstingi“.

Ef reiknað er með að dýnan fái ekki rafmagn í meira en 24 klukkustundir:

- ❖ Skiptið yfir í flutningsstillingu (sjá „Flutningsstilling“).

9.6 Sætispúði fyrir stól



Mynd Sætispúði fyrir stól

Fyrir sjúklinga sem eru ekki rúmfastir er hægt að tengja sætispúða sem gengur í tveggja-hólfa lotum við stjórneininguna í staðinn fyrir dýnuna. LINET®-sætispúði passar á flesta venjulega stóla og stóla sem eru sérstaklega fyrir umönnun aldraðra.

Sætispúðinn samanstendur af þremur settum af lofthólfum með breytilegum þrýstingi á svampgrunni, með mestan stuðning að framanverðu. Hlíf sætispúðans er úr gufuleiðnu, vatnsheldu teygjuefni sem teygist í tvær áttir.

9.6.1 Virkni

Sætispúði fyrir stól gerir kleift að veita sjúklingum sem ekki eru rúmfastir meðferð með breytilegum þrýstingi.

- ❖ Gætið þess að eingöngu hæft starfsfólk sem hefur hlotið þjálfun noti sætispúðann eða hafi umsjón með notkun hans.

Sætispúði:

- sex lofthólf (tvö sett með þremur)
- hólfin eru loftfyllt og lofttæmd í 12 mínútna lotum

! VIÐVÖRUN!

Hætta á meiðslum ef sætispúði passar ekki í stólinn!

- ➔ Gangið úr skugga um að stóllinn henti fyrir sætispúðann.
- ➔ Gerið áhættumat ef þess er þörf.

! VIÐVÖRUN!

Hætta á meiðslum út af lausum snúrum!

- ➔ Gangið úr skugga um að snúran sé ekki undin, klemmd eða strekkt.
- ➔ Gangið úr skugga um að snúran valdi ekki byltuhættu.

9.6.2 Uppsetning sætispúða

- ❖ Fjarlægið fyrirbyggjandi sætispúða úr stólnum ef það er hægt.
- ❖ Gangið úr skugga um að stóllinn geti borið þyngd sætispúðans.
- ❖ Leggið sætispúðann beint á stólsetuna.
- ❖ Til að forðast skemmdir á sætispúðanum skal ganga úr skugga um að engir útstæðir eða beittir hlutir séu á stólnum.
- ❖ Leggið sætispúðann á stólsetuna þannig að slangan vísi aftur.
- ❖ Ýtið sætispúðanum eins langt aftur og hægt er.
- ❖ Tengjið loftslönguna (sjá „Dýna tengd við stjórneiningu“).
- ❖ Setjið stjórneininguna á gólfíð við hlið stólsins.

9.6.3 Fyrsta notkun

- ❖ Gangið úr skugga um að ekkert hylji stjórneininguna og loftflæði í kringum hana sé óskert þannig að hún ofhitni ekki.
- ❖ Tenging rafmagnssnúru stjórneiningarinnar við rafmagn.

Til að kveikja á stjórneiningunni:

- ❖ Kveikið á stjórneiningunni með græna aflrofanum á hlið stjórneiningarinnar.
- ❖ Gaumljós 6 blikkar með grænu.
- ❖ Staðfestingarhljóðmerki heyrir.
- ❖ Loftfylling sætispúða hefst.

Meðan loftfyllingarferlið stendur yfir:

- Gaumljós 6 blikkar með grænu.


Þegar loftfyllingarferlinu er lokið:

- Gaumljós 6 lýsir með grænu.
- Nú má sjúklingur setjast á sætispúðann.

ATHUGIÐ Ekki er hægt að stilla þrýsting í þessari stillingu.

Ef gaumljós 6 blikkar meðan lofti er dælt í sætispúðann og hljóðviðvörðun heyrir:

- ❖ Athugið hvort lofttengið er rétt tengt.

 VIÐVÖRUN!
Hætta á meiðslum þegar sjúklingur sest!
➡ Gangið úr skugga um að sætispúðinn sé alveg loftfylltur!

9.6.4 Notkun

Undirbúningur

- ❖ Að blása upp sætispúða (sjá Fyrsta notkun).

Sjúklingur sest

- ❖ Aðstoðið sjúklinginn við að setjast á sætispúðann.

Hentug setstaða

- ❖ Gangið úr skugga um að stóllinn henti stærð sjúklingsins til að tryggja að sjúklingurinn sitji rétt.

10 Þrif/sóttþreinsun

! VARÚÐ!
Röng hreinsun/sóttþreinsun getur skemmt dýnuna og stjórneininguna!
<ul style="list-style-type: none"> ➤ Notið ekki háþrýsti- eða gufuhreinsitæki. ➤ Notið eingöngu ráðlögð hreinsiefni. ➤ Fylgið leiðbeiningunum og kynnið ykkur ráðlagða skammta frá framleiðanda. ➤ Gætið þess að einungis til þess bærir sérfræðingar velji og noti sóttþreinsiefni. ➤ Stjórneiningin er ekki varin gegn íferð vökva, því er mikilvægt að gæta þess að enginn vökvi komist inn í stjórneininguna við þrif.

Leiðbeiningar fyrir örugga og skilvirka hreinsun:

- ❖ Takið stjórneiningu úr sambandi við rafmagn.
- ❖ Ekki má nota sterkar sýrur eða basa (ákjósanlegt pH-bil er 6–8).
- ❖ Notið aðeins þvotta- og hreinsiefni sem henta til þrifa á lækningatækjum.
- ❖ Notið ekki slípanði efni, stálull, eða önnur efni og hreinsiefni sem gætu valdið skemmdum á dýnni.
- ❖ Aldrei má nota ætandi eða mjög ertandi hreinsiefni.
- ❖ Aldrei má nota hreinsiefni sem skilja eftir sig kalsíumkarbónat.
- ❖ Aldrei má nota hreinsiefni sem innihalda leysiefni sem gætu haft áhrif á byggingu og þéttleika plastefnanna (bensen, tólúen, asetón o.s.frv.).
- ❖ Þrífið rafmagnsíluti varlega og leyfið þeim að þorna alveg. Mælt er með því að nota hreinsipurkur.
- ❖ Ekki dýfa stjórneiningunni í vatn, hreinsa hana með hita eða gufuhreinsa.
- ❖ Fylgið gildandi reglugerðum um sýkingavarnir.

LINET® mælir með eftirfarandi hreinsiefnum:

Hreinsiefni	Framleiðandi
Presept	Johnson&Johnson
Terralin, Mikrozyd, Thermosept	Schülke&Mayr
Bacillol Plus, Bacillocid Rasant, Microbac Forte, Dismozon Pur	BODE Chemie

10.1 Hreinsun

Tegund þrifa	Hlutar sem þarf að þrifa
Reglubundin hreinsun og sóttþreinsun	<ul style="list-style-type: none"> ■ sýnilegir hlutar dýnu ■ sýnilegir hlutar stjórneiningar
Ítarleg hreinsun og sóttþreinsun	<ul style="list-style-type: none"> ■ sýnilegir hlutar dýnu ■ sýnilegir hlutar stjórneiningar ■ innri hlutar dýnu ■ innri hlutar dýnuhlífar

10.1.1 Reglubundin hreinsun og sótthreinsun

Dýnan hreinsuð:

- ❖ Veljið „Hámarksþrýsting“ til að loftfylla öll hólf dýnunnar (sjá „Hámarksþrýstingur“ (MAX)).
- ❖ Fjarlægið lofttengið og veljið flutningsstillingu (sjá „Flutningsstilling“).
- ❖ Leitið eftir merkjum um skemmdir á dýnuhlífinni.
- ❖ Ef skemmdir eru á dýnuhlífinni skal skipta um hana eða gera við og sótthreinsa fullkomlega.
- ❖ Leitið eftir merkjum um að vökvi hafi komist inn undir dýnuhlífina.
- ❖ Ef raki hefur komist inn undir dýnuhlífina skal skipta um hana eða hreinsa hana og sótthreinsa fullkomlega.
- ❖ Hafið dýnuhlífina á dýnunni.
- ❖ Hreinsið með 60 °C heitu vatni og þvotta- og hreinsiefni.
- ❖ Skolið dýnuna með köldu vatni.
- ❖ Látið dýnuna þorna eða þerrið hana.
- ❖ Strjúkið yfir dýnuna með sótthreinsiefni.
- ❖ Strjúkið yfir dýnuna með köldu vatni.
- ❖ Látið dýnuna þorna eða þerrið hana.

Þrif á stjórneiningunni:

- ❖ Áður en stjórneining er þríf skal hylja lofttengið til að fyrirbyggja að aðskotahlutir komist þar inn við þrif.
- ❖ Strjúkið yfir stjórneininguna með sótthreinsiefni. Strjúkið yfir stjórneininguna með köldu vatni. Mælt er með því að nota hreinsipurkur.
- ❖ Látið stjórneininguna þorna eða þerrið hana.

10.1.2 Ítarleg hreinsun og sótthreinsun

Dýnan hreinsuð:

- ❖ Hleypið lofti úr dýnunni og fjarlægið dýnuhlífina (sjá „Dýnuhlíf fjarlægð“).
- ❖ Leitið eftir merkjum um skemmdir á dýnuhlífinni, bæði þeirri efri og þeirri neðri.
- ❖ Ef skemmdir eru á efri eða neðri dýnuhlíf skal skipta um dýnuhlíf eða gera við og sótthreinsa fullkomlega.
- ❖ Leitið eftir merkjum um að vökvi hafi komist inn undir efri eða neðri dýnuhlífina.
- ❖ Ef raki hefur komist inn undir dýnuhlífina skal skipta um hana eða hreinsa hana og sótthreinsa fullkomlega.
- ❖ Hreinsið öll lofthólf dýnunnar og slöngur með 60 °C heitu vatni og þvotta- og hreinsiefni.
- ❖ Skolið dýnuna með köldu vatni.
- ❖ Látið dýnuna þorna eða þerrið hana.
- ❖ Strjúkið yfir dýnuna með sótthreinsiefni.
- ❖ Strjúkið yfir dýnuna með köldu vatni.
- ❖ Látið dýnuna þorna eða þerrið hana.

Þrif á dýnuhlíf og sætispúðahlíf:

- ❖ Fjarlægið dýnuhlíf / sætispúðahlíf (sjá „Dýnuhlíf fjarlægð“).
- ❖ Þvoið hlífina í þvottavél í 3 mínútur við 71 °C
- ❖ Þurrið í þurrkara við lágan hita.

Þrif á loftslöngu:

- ❖ Strjúkið yfir loftslönguna með hreinsiefni eða sótthreinsiefni.
- ❖ Skolið loftslönguna með köldu vatni.
- ❖ Látið loftrörið þorna.

Þrif á stjórneiningunni:

- ❖ Fjarlægið síuna.
- ❖ Áður en stjórneining er þríf skal hylja lofttengið til að fyrirbyggja að aðskotahlutir komist þar inn við þrif.
- ❖ Strjúkið yfir stjórneininguna og síuna með sótthreinsiefni. Strjúkið yfir stjórneininguna með köldu vatni. Mælt er með því að nota hreinsipurkur.
- ❖ Látið stjórneininguna og síuna þorna.
- ❖ Látið síuna aftur í.

10.1.3 Dýnuhlíf fjarlægð

- ❖ Opnið varlega rennilásinn undir hliðarflipa dýnuhlífarinnar við fóthluta dýnunnar.
- ❖ Fjarlægið efri hluta dýnuhlífarinnar.
- ❖ Opnið smellurnar á neðri hluta dýnuhlífarinnar til að fjarlægja lofthólfina.
- ❖ Takið hlífina af loftslöngunni.
- ❖ Fjarlægið neðri hluta dýnuhlífarinnar.

11 Viðhald



VIÐVÖRUN!

Hætta á slysum þegar unnið er við loftdýnukerfið!

- ▶ Gætið þess að taka loftdýnuna úr sambandi við rafmagn áður en hún er sett upp, tekin í notkun, við viðhaldsvinnu og þegar hún er tekin úr notkun.



VIÐVÖRUN!

Hætta á meiðslum vegna bilaðrar loftdýnu!

- ▶ Lagfæra verður skemmda loftdýnu umsvifalaust.
- ▶ Ef ekki er hægt að gera við skemmdina skal ekki nota loftdýnuna.



VARÚÐ!

Efnislegar skemmdir af völdum rangs viðhalds!

- ▶ Gætið þess að viðhald sé einungis í höndum þjónustudeildar framleiðanda eða framkvæmt af viðurkenndum þjónustuaðila sem vottaður er af framleiðanda.
- ▶ Ef ekki er hægt að gera við skemmdina skal ekki nota loftdýnuna.

11.1 Regular maintenance

- ▶ Framkvæmið reglulega sjónræna athugun á vörunni (ásamt afhendingarseðli ef þörf krefur).
- ▶ Biðjið þjónustudeild framleiðanda um upprunalega íhluti ef tiltekna íhluti vörunnar vantar.
- ▶ Biðjið þjónustudeild framleiðanda um upprunalega íhluti í stað skemmdra íhluta.
- ▶ Leitið eftir skemmdum og merkjum um markvert slit, bæði á dýnuhlíf, innan dýnuhlífar og á stjórneiningu.
- ▶ Gangið úr skugga um að dýnan og stjórneiningin virki sem skyldi.
- ▶ Leitið eftir ryki og óhreinindum í ytri loftsíu á hlið stjórneiningar. Skiptið um síu ef ryk eða óhreinindi eru sýnileg.

11.2 Varahlutir

Þessi merking er á stjórneiningunni og á dýnunni. Á merkingunni er að finna upplýsingar fyrir kröfur og pantanir á varahlutum.

Upplýsingar um varahluti eru fáanlegar hjá:

- Þjónustudeild framleiðanda
- Söludeild

11.3 Tæknilegar öryggisprófanir



VIÐVÖRUN!

Hætta á meiðslum ef tæknilegar öryggisprófanir eru ekki rétt framkvæmdar!

- ▶ Gætið þess að tæknilegar öryggisprófanir séu í höndum þjónustudeildar framleiðanda eða framkvæmdar af viðurkenndum þjónustuaðila sem vottaður er af framleiðanda.
- ▶ Gætið þess að tæknilegar öryggisprófanir séu skráðar í þjónustu- og viðhaldsbók.

Öryggisprófun loftdýnukerfisins ætti að fara fram með a.m.k. 12 mánaða millibili.

Greint er frá reglum um framkvæmd öryggisprófunar í EN 62353:2014.

ATHUGIÐ Framleiðandi útvegar þjónustuaðilum fylgiskjöl samkvæmt beiðni (t.d. rafrásarteikningar, lista yfir íhluti, lýsingar, kvörðunarleiðbeiningar o.s.frv.) til viðgerða á lækningabúnaði sem framleiðandinn telur að þjónustuaðili sé fær um að lagfæra.

12 Förgun

12.1 Umhverfisvernd

Fyrirtækið LINET® gerir sér grein fyrir mikilvægi umhverfisverndar fyrir komandi kynslóðir. Innan þessa fyrirtækis er umhverfisstjórnunarkerfinu framfylgt í samræmi við alþjóðlegan ISO staðal 14001. Fyrirtæki með tilskildar heimildir framkvæmir sjálfstæða, árlega úttekt til að tryggja að skilyrði þessa staðals séu uppfyllt. Samkvæmt tilskipun nr. 2002/96/EB (tilskipun WEEE - Raf- og rafeindabúnaðarúrgangur) er fyrirtækið LINET, s. r. o. skráð sem framleiðandi raf- og rafeindabúnaðar (**Seznam výrobců elektrozařizení**) hjá umhverfisráðuneyti Tékklands (Ministerstvo životního prostředí).

Efni sem notuð eru í þessari vöru eru ekki hættuleg umhverfinu. Vörur frá LINET® uppfylla kröfur gildandi löggjafar og Evrópulöggjafar hvað varðar **takmarkanir hættulegra efna (RoHS)** og **REACH**, og innihalda því ekki óleyfileg efni í miklu magni.

Engir viðarhlutir eru gerðir úr hitabeltisvið (svo sem mahóní, rósavið, íbenholti, tekk o.s.frv.) eða úr timbri frá Amazon-svæðinu eða slíkum regnskógum. Hljóðstig vöru (hljóðþrýstistig) uppfyllir kröfur um vernd gegn óæskilegum áhrifum vegna hávaða eða titrings á vörðum svæðum innanhúss (samkvæmt IEC staðal 60601-2-52). Umbúðaeefni er í samræmi við ákvæði laga um umbúðir (**Zákon o obalech**).

Hafið samband við sölufulltrúa eða þjónustuver framleiðanda eftir uppsetningu búnaðar til að fá upplýsingar um förgun umbúðaefna og möguleikann á ókeypis endursendingu umbúða með viðurkenndu fyrirtæki (frekari upplýsingar er að finna á www.linnet.cz).

12.1.1 Förgun

Meginmarkmið þessara skylda á grundvelli Evróputilskipunar nr. 2012/19/ESB um raf- og rafeindabúnaðarúrgang (framfylgt í hverju landi fyrir sig samkvæmt 185/2001 Coll. með áorðnum breytingum. Um úrgang og samkvæmt úrskurði Umhverfisráðuneytisins nr. 352/2005 Coll. með áorðnum breytingum), á að auka endurnotkun, endurnýtingu og nýtingu á raf- og rafeindabúnaði með tilskildum hætti og þar með forðast framleiðslu á úrgangi og þau mögulegu skaðlegu áhrif sem hættulegu efni í raf- og rafeindabúnaði geta haft á heilbrigði manna og umhverfið. LINET® raf- og rafeindabúnaður með innbyggða rafhlöðu er hannaður með þeim hætti að aðeins viðurkenndir tæknimenn frá LINET® geti fjarlægt notaðar rafhlöður með öruggum hætti. Finna má upplýsingar um þessa gerð á innbyggðu rafhlöðunni eða rafgeyminum.

12.1.2 Innan Evrópu

Hvernig farga á raf- og rafeindabúnaði:

- ▶ Ekki skal farga raf- og rafeindabúnaði með heimilissorpi.
- ▶ Fargið þessum búnaði á móttökustöðvum eða endurvinnslustöðvum.

Hvernig farga á öðrum búnaði:

- ▶ Óheimilt er að farga búnaðinum með heimilissorpi.
- ▶ Fargið þessum búnaði á móttökustöðvum eða endurvinnslustöðvum.

LINET® er í samstarfi við móttökufyrirtækið REMA System (sjá www.remasystem.cz/sberna-mista/).

Með því að skila raf- og rafeindabúnaði á endurvinnslustöðvar, getur þú tekið þátt í endurvinnslu og bjargað upprunalegu hráefni á meðan þú verð umhverfi þitt fyrir áhrifum óábygrar förgunar.

12.1.3 Utan Evrópu

- ▶ Fargið vörunni og íhlutum hennar samkvæmt gildandi lögum og reglum!
- ▶ Fáíð viðurkennt sorphirðufyrirtæki til að farga búnaðinum!

13 Ábyrgð

LINET® ber einungis ábyrgð á öryggi og áreiðanleika vöru ef tryggt er að viðkomandi vara fái reglulegt viðhald og að hún sé aðeins notuð í samræmi við öryggisreglur.

Ef upp kemur alvarleg bilun sem ekki er hægt að gera við:

- ▶ Ekki halda áfram að nota vöruna.

Þessi vara er með 24 mánaða ábyrgð frá og með kaupdegi. Ábyrgðin nær yfir alla efnislega galla og framleiðslugalla. Ábyrgðin nær ekki yfir bilanir sem verða vegna rangrar notkunar og ytri áhrifa.

Gert verður við alla galla sem ábyrgðin nær yfir á ábyrgðartímabilinu án endurgjalds. Ef þörf er á þjónustu sem fellur undir ábyrgð ber að framvísa kvittun þar sem fram kemur kaupdagsetning. Hefðbundnir skilmálar gilda.

14 Staðlar og reglugerðir

Hagnýtar reglur er að finna í samræmisýfirlýsingu.

Framleiðandinn fylgir vottuðu gæðastjórnunarkerfi sem samrýmist eftirfarandi stöðlum:

- ISO 9001
- ISO 14001
- ISO 13485
- MDSAP (áætlun um staka öryggisúttekt lækningatækja)